



**13<sup>ème</sup> Réunion annuelle**  
**30 novembre – 1<sup>er</sup> décembre 2015**

**Swissôtel Le Plaza – Bâle (Basel)**  
**Suisse**

**« Quel impact des convergences entre réseaux sur la régulation  
des communications électroniques ? »**

**À l'invitation de la Commission fédérale de la communication (ComCom) et  
l'Office fédéral des communications (Ofcom) suisses**  
**Sous la présidence de l'Autorité de réglementation des secteurs des postes et  
des télécommunications (ART&P) du Togo**

## **30 novembre 2015**

**8:00**            **Accueil des participants à l'hôtel Swissôtel Le Plaza – Bâle (Basel)**

<b>09:15</b> <b>Cérémonie d'ouverture</b>
---

**M. Abayeh BOYODI**, président de FRATEL, président - ART&P (Togo)  
**M. Marc FURRER**, président - ComCom suisse

<b>10:00</b> <b>Table ronde 1 : Quelle convergence entre les réseaux de communications électroniques et les autres secteurs économiques organisés en réseaux</b>
--

Le déploiement du nouvel écosystème numérique ne se fera pas sans des réseaux performants et suffisamment capillarisés. Toutefois, les réseaux notamment de fibre optique, ne présentent pas partout un même niveau de développement, en particulier en ce qui concerne les infrastructures physiques. Comment favoriser le déploiement des réseaux de communications électroniques en utilisant d'autres réseaux (énergétiques, routiers...), notamment pour le génie civil ? Quels outils juridiques ou réglementaires pour favoriser le partage de ces infrastructures ? Quelle stratégie intersectorielle pour assurer un déploiement pérenne des réseaux de communications électroniques ? Quels défis pour cette convergence ?

**Président : M. Marc FURRER**, président - ComCom suisse

**Exposé introductif : M. Éric JAMMARON**, directeur du pôle Concessions - Axione Bouygues Énergies et Services (France)

**Témoignages :**

**M. Sidy DIOP**, vice-président - Microeconomix (France)

**M. Peter GRÜTTER**, président de l'ASUT, Association Suisse des Télécommunications (Suisse)

**M. Frédéric GASTALDO**, CEO - Swisscom Energy Services (Suisse)

**M. Jacques PROST**, directeur-adjoint - ILR (Luxembourg)

**M. Bruno MEYER**, directeur général - Arteria (France)

**12 :00**            **Questions - réponses**

**12 :30**            **Déjeuner**

<b>14:00</b> <b>Table ronde 2 : Convergence des réseaux, numérisation des services et des contenus : quelle régulation de ce nouvel écosystème numérique ?</b>
--

Un nouvel écosystème numérique émerge. L'accès aux services et aux contenus devient ubiquitaire grâce aux évolutions technologiques : les mêmes services et les mêmes contenus sont disponibles indistinctement sur différents réseaux (FttH, câble, cuivre, hertziens). Cette convergence des réseaux issus de secteurs différents (télécoms et audiovisuel) et le défi du déploiement des réseaux très haut débit d'une part, la dématérialisation et la numérisation des services d'autre part, amènent à s'interroger sur l'évolution des régulations des réseaux et des services.

**Président : M. Marius Catalin Marinescu**, président de l'ANCOM (Roumanie)

**Exposé introductif : Dr Adrienne CORBOUD FUMAGALLI**, vice-présidente pour l'innovation et la valorisation de l'École polytechnique fédérale de Lausanne - ComCom (Suisse)

**Témoignages :**

**M. Axel DESMEDT**, membre du conseil - IBPT (Belgique)

**M. Ivan REJON**, responsable de la stratégie, du marketing et de la communication - Ericsson péninsule ibérique (Espagne)

**Mme Ikram JEBABLI**, directrice de l'accès fixe – INTT (Tunisie)

**M. Benny SALAETS**, vice-président Stratégie & développement des affaires - UPC Cablecom SARL (Suisse)

**M. Justin Aimé TSANGA EBODE**, Sous-Directeur des Licences – ART (Cameroun)

**16:00**            **Questions - réponses**

*Pause-café*

<b>16:30</b> <b>Adoption du rapport d'activité 2015 de FRATEL</b>
---

**Présidence, secrétariat exécutif**

<b>17:00</b> <b>Élection du Comité de coordination</b>
--

**17 :30**            **Fin de la première journée**

**18h15**            **Dîner**

**Rassemblement dans le hall d'entrée du swissôtel LE PLAZA pour un tour en tram historique et dîner au SAFRAN ZUNFT. Retour libre (env. 10 minutes à pied).**

**1<sup>er</sup> décembre 2015**

<b>9:30            Table ronde 3 : Quelle nouvelle régulation pour accompagner la convergence fixe-mobile ?</b>
---

La convergence fixe-mobile est aujourd'hui une réalité dans plusieurs pays membres du FRATEL. Elle se décline en termes de convergence commerciale et tarifaire, des services ou encore des réseaux (réseaux de collecte ou raccordement d'éléments de réseau mobile à partir du réseau fixe). Les acteurs de ces marchés adaptent leurs stratégies pour maintenir ou conquérir de nouvelles parts de marchés dans ce nouvel environnement. La régulation a-t-elle les outils nécessaires face à ces nouveaux enjeux ? Comment la régulation doit-elle s'adapter à la convergence fixe-mobile ? La transition des réseaux fixes et mobiles vers le tout IP appelle-t-elle une nouvelle régulation, notamment sur l'interconnexion ?

**11:30            Questions - réponses**

**Président : M. Abayeh BOYODI** président de FRATEL, président - ART&P (Togo)

**Exposé introductif : M. Abdelaziz TIB**, Directeur Responsable de la Mission Réglementation - ANRT (Maroc)

**Témoignages :**

**M. Jacques STERN**, membre du collège - ARCEP (France)

**M. Philipp METZGER**, directeur - OFCOM (Suisse)

**M. Omar IBRAHIM**, directeur de l'interconnexion - NTRA (Égypte)

**M. Remy FEKETE**, associé - Jones Day (France)

**M. Vincent ROGER-MACHART**, directeur associé - Tactis (France)

<b>12 :00            Adoption du plan d'action 2016 de FRATEL</b>
---

**Présidence, secrétariat exécutif**

<b>12 :30            Cérémonie de clôture</b>
---

**Discours de clôture de la présidence de FRATEL**

**13:00            Déjeuner**